



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

BOAMP.fr

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

Avis de marché

Attention : les informations contenues dans l'extrait PDF peuvent dans certains cas ne pas présenter le texte intégral de l'annonce. Les extraits PDF des annonces du BOAMP ne constituent pas le format officiel, pour consulter le texte intégral au format officiel du présent avis, cliquez sur <https://www.boamp.fr/pages/avis?q=idweb:25-98193>

Département(s) de publication : 72

Annonce n° 25-98193

Services

Section 1 - Identification de l'acheteur

Nom complet de l'acheteur : Département de la Sarthe

Type de Numéro national d'identification : SIRET

N° National d'identification : 22720002900014

Ville : Le Mans

Code postal : 72072

Groupement de commandes : Non

Département(s) de publication : 72

Section 2 - Communication

Lien direct aux documents de la consultation : <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematent.login&type=Dce&Idm=1693585>

Intégralité des documents sur le profil d'acheteur : Oui

Utilisation de moyens de communication non communément disponibles : Non

Nom du contact : contact-marches@sarthe.fr

Numéro de téléphone du contact : +33 243547266

Section 3 - Procédure

Type de procédure : Procédure adaptée restreinte

Conditions de participation :

- **Aptitude à exercer l'activité professionnelle - conditions / moyens de preuve :** Formulaire Dc1 : Les formulaires Dc1 (lettre de candidature) et Dc2 (déclaration du candidat), soit le Dume (ces documents sont disponibles gratuitement sur le site www.economie.gouv.fr). Formulaire Dc2 : Les formulaires Dc1 (lettre de candidature) et Dc2 (déclaration du candidat), soit le Dume (ces documents sont disponibles gratuitement sur le site www.economie.gouv.fr)
- **Capacité économique et financière - conditions / moyens de preuve :** Autres exigences économiques ou financières : Les candidats peuvent fournir, dès le stade de la candidature, les autres éléments demandés à l'article 6-2 du présent règlement de la consultation

- **Capacités techniques et professionnelles - conditions / moyens de preuve** : Références sur des services spécifiés : Une liste de références significatives de moins de trois ans pour des prestations de même nature attestant de la compétence du candidat à réaliser les prestations de l'accord-cadre

Technique d'achat : Accord-cadre

Date et heure limite de réception des plis : 01/10/2025 à 11:30

Présentation des offres par catalogue électronique : Interdite

Réduction du nombre de candidats : Non

Possibilité d'attribution sans négociation : Oui

L'acheteur exige la présentations de variantes : Non

Identification des catégories d'acheteurs intervenant (si accord-cadre) : Acheteurs habilités à passer les bons de commande

Critères d'attribution : Valeur technique (voir détail dans le règlement de consultation) : 60% Prix : 40%

Section 4 - Identification du marché

Intitulé du marché : PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT ET DE TRADUCTION POUR LES BESOINS DU DEPARTEMENT DE LA SARTHE

Code CPV principal - Descripteur principal : 79540000

Type de marché : Services

Description succincte du marché : Les prestations feront l'objet de 2 accords-cadres mono-attributaires sans minimum, avec maximum, exécutés par émission de bons de commande conformément aux dispositions des articles R2162-2, R2162-4 à R2162-6, R2162-13 et R2162-14 du code de la commande publique. Les prestations d'interprétariat pourront s'exécuter : en présentiel ; en visioconférence ; par téléphone. L'accord-cadre est renouvelable par reconduction tacite selon la périodicité suivante : Période ferme : Date de notification au 31 décembre 2026 Reconduction n°1 : Du 1er janvier 2027 au 31 décembre 2027 Reconduction n°2 : Du 1er janvier 2028 au 31 décembre 2028 Reconduction n°3 : Du 1er janvier 2029 à la date anniversaire de notification

Lieu principal d'exécution du marché : DEPARTEMENT DE LA SARTHE 72000 - LE MANS

Durée du marché (en mois) : 48

La consultation comporte des tranches : Non

La consultation prévoit une réservation de tout ou partie du marché : Non

Marché alloti : Oui

Section 5 - Lots

- **Description du lot** : 1 : Interprétariat. Montant maxi par période : 30.000,00 euro(s) Ht

Code(s) CPV additionnel(s) - Descripteur principal : 79540000

Estimation de la valeur hors taxes du lot : 120000 euros

Lieu d'exécution du lot : DEPARTEMENT DE LA SARTHE

- **Description du lot** : 2 : Traduction. Montant maxi par période : 1.500,00 euro(s) Ht

Code(s) CPV additionnel(s) - Descripteur principal : 79530000

Estimation de la valeur hors taxes du lot : 6000 euros

Lieu d'exécution du lot : DEPARTEMENT DE LA SARTHE

Section 6 - Informations Complémentaires

Visite obligatoire : Non

Autres informations complémentaires : Depuis le 1er octobre 2018, l'offre électronique est obligatoire. En revanche, la signature électronique est facultative lors de la remise des offres. Seul le candidat

retenu devra obligatoirement se doter d'une signature électronique pour signer le marché. Forme juridique : Chaque marché sera conclu : - soit avec un prestataire unique ; - soit avec des prestataires groupés solidaires ; - soit avec des prestataires groupés conjoints. Le mandataire du groupement conjoint sera solidaire de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles à l'égard du maître de l'ouvrage, pour l'exécution du marché. Pour obtenir tous les renseignements d'ordre administratif et technique qui leur seraient nécessaires au cours de leur étude, les candidats sont invités au plus tard 10 jours avant la date limite de remise des offres à passer par le module « Correspondre avec l'acheteur » de la plateforme www.sarthe-marchespublics.fr En cas de dysfonctionnement, vous pouvez contacter le secrétariat du Service de la Commande Publique au 02.43.54.72.66. Une réponse sera alors adressée en temps utile à tous les candidats au plus tard 8 jours avant la date limite de remise des offres. RECOURS Instance chargée des procédures de recours : Tribunal administratif de Nantes 6, allée de l'Ile-Gloriette CS 24111 44041 Nantes Tél : 02 40 99 46 00 - Fax : 02 40 99 46 58 greffe.ta-nantes@juradm.fr <http://nantes.tribunal-administratif.fr> Organe chargé des procédures de médiation : Comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs aux marchés publics Immeuble Skyline 22 mail Pablo Picasso BP 24209 44202 NANTES Cedex 1 paysdl.ccira@direccte.gouv.fr <http://www.marche-public.fr/Marches-publics/Definitions/Entrees/CCRA.htm> Précisions concernant le(s) délai(s) d'introduction des recours : www.telerecours.fr

Date d'envoi du présent avis à la publication : 03/09/2025